!AQUÍ EMPIEZA EL ORIGEN DEL TRAJE DE SPAWN!

image

233

$2.99 US

SPAWN®

HOW TO ARSENIO LUPIN

TRADUCE: NitoMix

MAQUETA: Nico St

McFARLANE +fco

Celebrado salvador **parte 5**

ANTERIORMENTE EN SPAWN

En un intento por sacar ventaja, Clown ha localizado a un agente del Cielo que podría tener respuestas sobre el origen del inmenso poder de Jim. Desafortunadamente, la mente del agente está hecha añicos tras el violento roce que tuvo con Clown, que convirtió su estado mental y sus recuerdos en algo nada fiable.

Incapaz de conseguir la información que busca, Clown da un ultimátum al agente – nada desalentará su búsqueda por el control de Jim y de K7-Leetha.

Mientras tanto, el violento despertar de Jim continúa, mientras que por fin empieza a entender la profunda oscuridad de K7, y la aterradora realidad del mínimo control que tiene realmente sobre ella.

0:2:1:1

Jim Downing (Spawn) – Un hombre cuyo pasado está envuelto en misterio, y conectado íntimamente a la maraña del mito de Spawn. Jim es el nuevo Hellspawn… y mucho más. Habiendo pasado años en un coma profundo, el objetivo principal de Jim es engarzar los fragmentos del hombre que fue, en un esfuerzo por descubrir realmente quién era.

K7-Leetha – El infernal simbionte que una vez estuvo ligado a Al Simmons, y ahora ataca a Jim Downing. Ya que el simbionte va ejerciendo su influencia lentamente, sólo el tiempo nos dirá cuán peligroso es realmente este leal soldado del Infierno.

TODD MCFARLANE
ESCRITOR/GUIÓN

SZYMON KUDRANSKI
DIBUJANTE

NITOMIX
TRADUCCIÓN

NICO ST
EDICIÓN GRÁFICA

FCO PLASCENCIA
COLOR

TOM ORZECHOWSKI
CALIGRAFÍA

JON GOFF
GUIÓN

TODD McFARLANE
ARTISTA DE CUBIERTA

TODD McFARLANE
EDITOR

Editor de gestión
JEN CASSIDY

Publicista de Image Comics
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO Por
TODD McFARLANE

Spawn #233. July 2013. First Printing. Published by IMAGE COMICS, 2134 Allston Way, Second Floor, Berkeley, CA 94704, $2.99 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2013 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2013 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc. **For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference #RICH – 502127.**

image
TODD McFARLANE PRODUCTIONS
SPAWN.COM

¿CUÁNTO TIEMPO CREES QUE TENEMOS HASTA QUE ALGUIEN NOTE QUE NO ESTÁS?

¿QUÉ? ¿OTRO MEDIO DÍA, TAL VEZ?

NO ES MUCHO TIEMPO. NECESITAMOS ENCONTRARLO... ANTES DE QUE SE EXTIENDA A ALGUIEN MÁS.

ASÍ QUE TE LO PREGUNTARÉ OTRA VEZ... ¡¿DÓNDE LO HA PUESTO?!

PARA, POR FAVOR... PARA.

¿PARAR?

ESO NO LO DECIDIMOS NOSOTROS. ¡NI TÚ NI YO CONTROLAMOS NADA DE ESTO! ***¡YA TE LO DIJE!*** ¡ES LA OBRA DEL ***SEÑOR!*** ¡ÉL ES QUIEN LO ESTÁ HACIENDO! SÓLO SOMOS LOS VEHÍCULOS QUE NECESITA. ¿CUÁNDO VAS A ACEPTARLO?

ESTÁS... PERDIENDO LA CABEZA.

¡¿QUÉ IMPORTA?! ¡LO IMPORTANTE AQUÍ ES QUE AMBOS ALCANZAREMOS LA ***SALVACIÓN*** HACIENDO EXACTAMENTE... Y SIN PREGUNTAS... LO QUE DIOS NOS PIDE!

HAY UNA RAZÓN PARA QUE ESTEMOS AQUÍ JUNTOS LOS DOS. PORQUE HEMOS SIDO ESCOGIDOS. NADA ES ACCIDENTAL. ¡DIOS QUERÍA QUE ESTUVIERAS AHÍ, EN ESA ESQUINA! TE QUERÍA CERCA DE ESE FALSO PROFETA, JIM DOWNING. ¿LO ENTIENDES?

EL SEÑOR QUERÍA QUE TE ATROPELLARA AQUEL AUTOBÚS. ¡QUERÍA QUE TU CUERPO SE ROMPIERA Y TE DESANGRARAS PARA QUE DOWNING SE VIERA FORZADO A "*SANARTE*" CON SU PODER!* NECESITABA QUE FUERAS EL PORTADOR DE ESE *OSCURO PODER* PARA ENVIÁRSELO A ALGUIEN QUE LO ANALIZARA.

*publ #203 y #204 -- Todd

POR FAVOR, NO.

MÁS, NO.

Y ESE ALGUIEN, ¡SOY *YO!* A PESAR DE TODAS MIS FALTAS Y PECADOS... ¡DIOS AÚN DESEABA DARME UNA OPORTUNIDAD DE REDENCIÓN! JUSTO CUANDO PENSABA QUE ME HABÍA ABANDONADO... ME MOSTRÓ DE NUEVO SU GRACIA Y COMPASIÓN. Y TODO LO QUE NECESITAMOS HACER PARA RECIBIR EL DON DE DIOS ES ENCONTRAR DÓNDE HA ESCONDIDO DOWNING ESE OSCURO PODER EN TI.

¿POR QUÉ TE ESTÁS RESISTIENDO? ¿POR QUÉ NOS LO *PONES* TODO TAN DIFÍCIL?

¡TIENE QUE ESTAR AHÍ, EN *ALGÚN SITIO!*

OTRA VEZ NO.

MALDITA SEA... ¡*OTRA VEZ NO!*

¿POR QUÉ ME SIGO DESPERTANDO EN SITIOS EN LOS QUE NO QUIERO ESTAR?

¿POR QUÉ NO PUEDO DORMIR *UNA NOCHE* COMPLETA?

¿TANTO ESTOY PIDIENDO? ¿PASAR UNA NOCHE SIN SER *SPAWN?*

¡¿SIN TENER QUE LIDIAR CON ESTA *LOCURA?!*

¡DÉJAME EN PAZ!

NO.

¡SÍ! ¡QUIERO QUE TE LARGUES!

JESÚS...

ESTABA SOÑANDO OTRA VEZ.

Y ESAS VOCES... SIGUEN GOLPEANDO MI CABEZA.

¿POR ESO ESTOY TAN CANSADO POR LAS MAÑANAS? TAN EXHAUSTO. ¿PORQUE NO CONSIGO DESCONECTAR MI CEREBRO POR LA NOCHE?

TE JURO QUE ME ESTOY VOLVIENDO LOCO.

¿Hunh?

¿MIS MANOS...?

NOOOOOOOO

¿PENSABAS QUE TENDRÍAS ALGUNA OPORTUNIDAD...

...DE ESCONDERTE DE MÍ?

MIRA A TU ALREDEDOR. ESTÁS JUSTO DONDE YO QUIERO.

EN LA OSCURIDAD.

MUÉSTRATE.

SOY YO.

YO SOY TODO LO QUE VES. TU ARROGANCIA TE CIEGA.

NO ERES NADA.

Y ERES TÚ QUIEN SE ESCONDE AHORA. ¿DE QUÉ TIENES MIEDO?

ARROGANCIA Y SEGURIDAD... LA COMBINACIÓN QUE DA SIEMPRE A LOS HUMANOS ESA FALSA SENSACIÓN DE GRANDEZA.

PERO TRISTEMENTE, **CONFUNDÍS** LA PACIENCIA CON EL MIEDO. VUESTRA PROPIA MORTALIDAD OS FUERZA A IR DEPRISA... TRATANDO DE CONSEGUIR OBJETIVOS SENCILLOS, YA QUE CADA DÍA PODRÍA SER EL ÚLTIMO.

PERO CUANDO ERES INMORTAL... PUEDES ESPERAR. NO HAY PRISA. ¡LO ÚNICO QUE IMPORTA ES ESPERAR HASTA EL MOMENTO **PERFECTO!**

Y AUNQUE ME HA LLEVADO CASI UN MILLÓN DE VUESTROS AÑOS HUMANOS... POR FIN TENGO LO QUE HE ESTADO ESPERANDO. UN HUESTE... ¡UN HOMBRE QUE NO MURIÓ **JAMÁS!** UNA AUTÉNTICA **"ALMA VIVIENTE"**.

ESE SÓLO ERA EL PRIMER PASO. MÁS CRUCIAL SERÍA ADAPTARSE AL HUESTE... **¡ADAPTARME A TI!** Y PACIENTEMENTE HE IDO ALTERANDO MI SER, ¡TRATANDO DE ENCONTRAR LA FORMA PRECISA QUE COMPLETARÍA TU **ESCLAVITUD** POR MÍ!

PERO ESA TRANSFORMACIÓN LLEGÓ CON UN EFECTO SECUNDARIO INESPERADO. EN LUGAR DE SER ATRAÍDO POR EL MAL... COMO EN EL PASADO... **¡AHORA TENGO SED DE ÉL!** ¡ANSÍO EL PODER QUE ME DA!

POR ESO, CADA NOCHE, MIENTRAS DUERMES... ¡CUANDO NUESTRA UNIÓN ES MÁS FUERTE! CUANDO SOMOS **INVENCIBLES**... ES CUANDO MÁS ANSIA TENGO.

POR ESO ESTÁS TAN CANSADO DE DÍA. POR LA NOCHE, ¡TÚ Y YO RECORREMOS LA TIERRA CAZANDO! BUSCANDO LO QUE MÁS NECESITAMOS... **¡MALDAD!**

Y DESPUÉS, **¡LA DEVORAMOS!**

CADA MUERTE NOS TRAE MÁS PODER. TÚ HAS ACEPTADO TU PARTE VOLUNTARIAMENTE HASTA AHORA. Y CON EL TIEMPO, ME ACEPTARÁS COMO TU **MAESTRO**. ESE DÍA, ¡MANDAREMOS SOBRE **TODA** LA EXISTENCIA!

EL CIELO, EL INFIERNO, LA TIERRA. TODO SE ARRODILLARÁ ANTE NUESTRA PRESENCIA. Y ENTONCES TE CONVERTIRÁS EN UN REY... **¡UN DIOS!** ¡PORQUE TÚ ERES LA **"CLAVE"**!

PORQUE INCLUSO EL INFIERNO, QUE SE HA LLEVADO EL MÉRITO DE MI CREACIÓN DURANTE EONES... ¡SABE QUE ES MENTIRA! TAMBIÉN ELLOS SABEN LA VERDAD.

QUE YO...
QUE SPAWN...
¡NACIÓ EN EL CIELO!

VUESTRO DIOS, ESE AL QUE TODOS REZÁIS, ME CREÓ EN EL MOMENTO EN EL QUE CREÓ EL UNIVERSO. PORQUE EN EL INSTANTE EN EL QUE PUSO LA PRIMERA LUZ SOBRE LOS PLANETAS QUE CREÓ, ¡TAMBIÉN NACIERON LAS SOMBRAS! ¡LA OSCURIDAD! PENSABA QUE PODRÍA CONTROLAR LAS DOS COSAS A LA VEZ, LUZ Y OSCURIDAD. PERO JESÚS SE ASEGURÓ DE QUE ESO, ¡NUNCA PASARA! *

*Detalles en próximas publicaciones. Todd.

Y HASTA AHORA, TUS ACTOS NO SÓLO HAN DEMOSTRADO QUE HAS ACEPTADO ESE DESTINO... SINO QUE ADEMÁS, ¡ESTÁS DISFRUTANDO!

YO NO PUEDO EXISTIR... NO **PODRÍAMOS** EXISTIR... ¡A MENOS QUE ACEPTES QUE DEBEMOS CORROMPER Y DESTRUIR TODO A NUESTRO PASO!

TÚ, JIM DOWNING, ERES EL VIVO EJEMPLO DE ESO.

Y CUANDO SU ÚNICO HIJO LE TRAICIONÓ... FUE CUANDO DIOS APRENDIÓ QUE LA VERDADERA NATURALEZA DEL HOMBRE NO ERA SU LUJURIA POR LA CARNE, ¡SINO SU LUJURIA DE PODER!

INCLUSO HA HABIDO OCASIONES EN LAS QUE TE HE DEJADO AL MANDO PARA VER CÓMO REACCIONABAS. Y EN TODAS ELLAS, ¡ELEGISTE **ABRAZAR LA OSCURIDAD!** MI TACTO SE HA CONVERTIDO EN UNA SEGUNDA PIEL PARA TI. NUESTRA TRANSFORMACIÓN SERÁ COMPLETA TAN PRONTO COMO NOS FORJEMOS COMO UN SOLO SER.

¡PRONTO NO HABRÁ JIM DOWNING! ¡NI SIMBIONTE! EN VEZ DE ESO, EN SU LUGAR, ¡SÓLO HABRÁ UN **SPAWN!**

AUNQUE SEGUIRÁ ENTERRADO EN TU SUBSCONSCIENTE.

PERO AHORA QUE LO SABES... AHORA QUE TE LO HE DICHO... ¡LA TRANSFORMACIÓN ES **IRREVERSIBLE!**

Y ESTA NOCHE HA EMPEZADO LA ÚLTIMA PARTE DEL PROCESO... PORQUE NUESTRA FUSIÓN NO PODRÍA COMPLETARSE HASTA QUE FUERAS CONSCIENTE DE EN QUÉ ESTAMOS A PUNTO DE CONVERTIRNOS. ¡Y AHORA, TIENES ESE CONOCIMIENTO!

Y LO QUE ES PEOR... NO RECORDARÁS NADA DE ESTO. PORQUE CUANDO DESPIERTES, SEGUIRÁS CON TU VIDA COMO SI NADA HUBIERA PASADO. MIRA... YO TE CONTROLO, A TODO EN TI... TU ALMA, TU CUERPO Y TU MENTE.

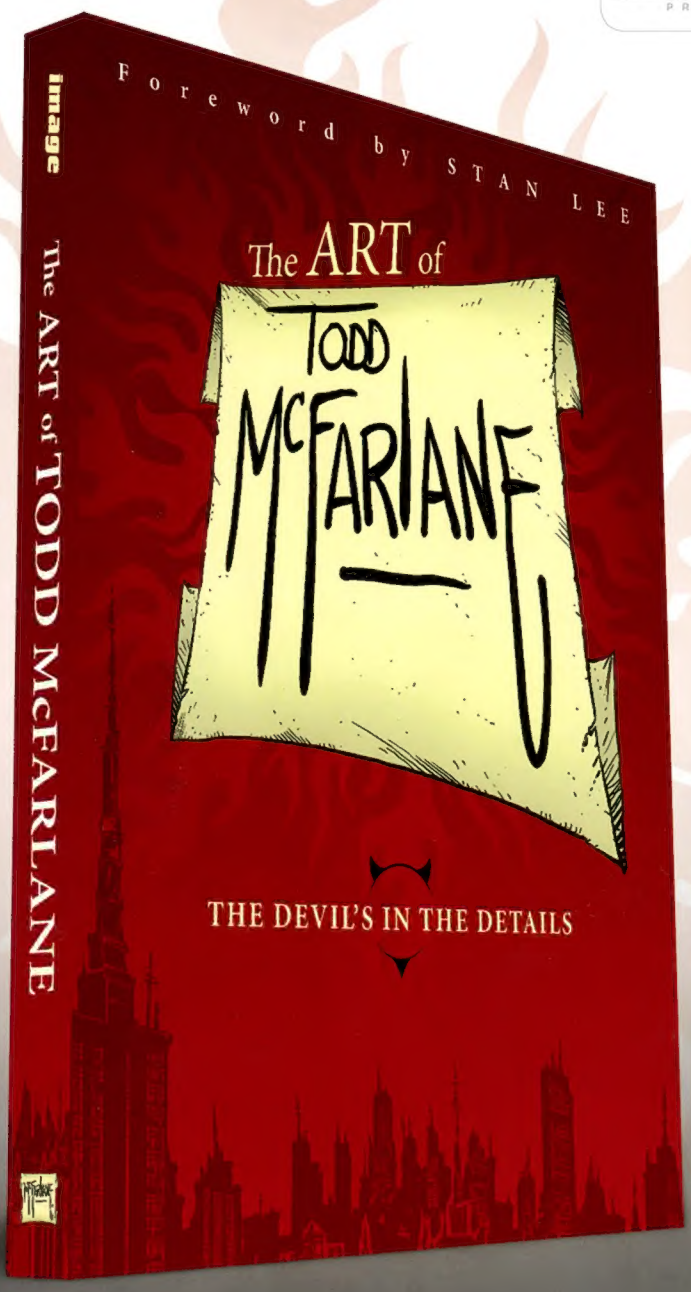
ESO ES LO QUE TE HA ESTADO TORTURANDO. SABER QUE SÓLO EXISTES PARA **MIS NECESIDADES.** Y NO HAY NADA QUE PUEDAS HACER.

TE EQUIVOCAS...

¡PUEDO HACER
ESTO!

CONTINUARÁ...

TODD McFARLANE PRODUCTIONS



SOFT COVER EDITION IN STORES NOW

The Art of Todd McFarlane: The Devil's in the Details is a visual biography celebrating 30 years of artwork from one of the comic industry's most popular and iconic artist personalities.

Follow McFarlane's creative output, starting at his formative years as a comic book fan mimicking his favorite artists all the way through his first published work and subsequent rise to comic book stardom. This book has it ALL: beloved DC and Marvel Comics characters, Todd's history making move of helping found Image Comics and subsequent introduction of his own creative brainchild, *Spawn*, plus art and sketches you've never seen before! Also, get an exclusive look at McFarlane's forays into various media (toys, film, animation, music videos, video games), putting his creative stamp on all of them with his signature eye-catching imagery.

DON'T MISS THE FIRST AND ONLY ART BOOK DOCUMENTING ONE OF THE COMIC INDUSTRY'S MOST LEGENDARY ARTISTS.

© 2013 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved.

7 09853 00214 7 23111